



C'EST UN PROBLÈME OU UNE PROBLÉMATIQUE?

Les noms *problème* et *problématique* prêtent souvent à confusion.

Un **problème** est une difficulté, un ennui, une question à résoudre.

Une **problématique** est un ensemble complexe de problèmes dont les éléments sont intimement liés. Ce substantif est peu souvent employé dans la langue de tous les jours.

L'adjectif **problématique**, quant à lui, s'emploie pour parler d'une réalité qui pose des problèmes, et est très usité.

Exemples:

- Le spectacle a été interrompu à cause de **problèmes** techniques.
- Il n'aura pas le choix de faire face à ses **problèmes** financiers.
- Ces chercheurs se sont intéressés à la **problématique** du sida en Afrique.
- Cet ouvrage traite de la **problématique** du réchauffement de la planète et de ses conséquences sur l'environnement.
- Trouver une place de stationnement est souvent très **problématique**. (problématique = adjectif)
- Le patron croit qu'il serait vraiment **problématique** que Jacques s'absente plus de deux semaines. (problématique = adjectif)

Merci à Daniel Vanasse et à Francine Cyr pour leur suggestion.

Sources : OQLF, Banque de dépannage linguistique, *Problème et problématique* [En ligne], 2009, http://66.46.185.79/bdl/qabarit_bdl.asp?T1=problématique
et BERTRAND, Guy, *Garer sa voiture au centre-ville est une véritable problématique* [En ligne], 2009, <http://www.radio-canada.ca/radio/francaisaudio/index.asp?mot=problématique&time=0:0:0>